KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2019/2006

av den 21 december 2006

om ändring av förordningarna (EG) nr 2058/96, (EG) nr 327/98 och (EG) nr 955/2005 om öppnande och förvaltning av tullkvoter för risimport

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1095/96 av den 18 juni 1996 om genomförande av medgivandena i lista CXL som fastställts efter avslutandet av förhandlingarna enligt GATT artikel XXIV.6 [1], särskilt artikel 1,

med beaktande av rådets beslut 96/317/EG av den 13 maj 1996 om att godkänna resultaten av konsultationerna med Thailand enligt artikel XXIII i GATT [2], särskilt artikel 3,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1785/2003 av den 29 september 2003 om den gemensamma organisationen av marknaden för ris [3], särskilt artikel 10.2 och artikel 13.1, och

av följande skäl:

(1) Kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 av den 31 augusti 2006 om gemensamma regler för administrationen av sådana importtullkvoter för jordbruksprodukter som omfattas av ett system med importlicenser [4] gäller för importlicenser för tullkvotsperioder som inleds den 1 januari 2007.

(2) Förordningen innehåller framför allt bestämmelser om ansökningar om importlicenser, den sökandes status och utfärdandet av licenser. Den begränsar importlicensernas giltighetstid till den sista dagen i tullkvotsperioden utan att det påverkar tillämpningen av ytterligare villkor eller undantag som fastställts i förordningar för enskilda sektorer.

(3) Kommissionens förordningar (EG) nr 2058/96 av den 28 oktober 1996 om öppnande och förvaltning av en tullkvot för brutet ris som omfattas av KN-nummer 1006 40 00, för produktion av livsmedelsberedningar som omfattas av KN-nummer 1901 10 [5], (EG) nr 327/98 av den 10 februari 1998 om öppnande och förvaltning av vissa tullkvoter för import av ris och brutet ris [6], och (EG) nr 955/2005 av den 23 juni 2005 om öppnande av en kvot för import till gemenskapen av ris med ursprung i Egypten [7] innehåller bestämmelser som avviker från eller upprepar de gemensamma regler som fastställs i förordning (EG) nr 1301/2006. De förordningarna bör därför ändras i syfte att upphäva de avvikande eller överflödiga reglerna, med angivande av löpnumret för varje kvot och delkvot och omdefiniering av de specifika regler som gäller, framförallt i fråga om upprättandet av licensansökningar, deras utfärdande, giltighetsperiod och informationsöverföringen till kommissionen.

(4) För att förenkla dessa förordningar bör de föreskrifter som inte längre tillämpas avskaffas liksom de föreskrifter som redan finns i de övergripande förordningarna eller förordningarna för olika sektorer, dvs. förutom förordning (EG) nr 1301/2006 även kommissionens förordning (EG) nr 1291/2000 av den 9 juni 2000 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser samt förutfastställelselicenser för jordbruksprodukter [8], och kommissionens förordning (EG) nr 1342/2003 av den 28 juli 2003 om särskilda tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser för spannmål och ris [9].

(5) För enkelhetens skull bör kvantiteter som understiger 20 ton och som tilldelats genom tillämpning av en tilldelningskvot förvaltas på samma sätt i förordningarna (EG) nr 2058/96, (EG) nr 327/98 och (EG) nr 955/2005.

(6) För att förbättra förvaltningen av tullkvoter som öppnats genom förordningarna (EG) nr 2058/96 och (EG) nr 955/2005 är det nödvändigt att fortsätta tillåta aktörer att lämna in fler än en licensansökan per kvotperiod, vilket innebär ett undantag från artikel 6.1 i förordning (EG) nr 1301/2006. För att förbättra kontrollerna av dessa två kvoter samt harmonisera och förenkla förvaltningen av dem bör ansökningar om importlicenser kunna lämnas in veckovis.

---

[1] EGT L 146, 20.6.1996, s. 1.
[2] EGT L 122, 22.5.1996, s. 15.
[3] EUT L 270, 21.10.2003, s. 96. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 797/2006 (EUT L 144, 31.5.2006, s. 1).
[4] EUT L 238, 1.9.2006, s. 13.
[5] EGT L 276, 29.10.1996, s. 7. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 1950/2005 (EUT L 312, 29.11.2005, s. 18).
[6] EGT L 37, 11.2.1998, s. 5. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 965/2006 (EUT L 176, 30.6.2006, s. 12).
[7] EUT L 164, 24.6.2005, s. 5.
[8] EGT L 152, 24.6.2000, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 410/2006 (EUT L 71, 10.3.2006, s. 7).
[9] EUT L 189, 29.7.2003, s. 12. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 945/2006 (EUT L 173, 27.6.2006, s. 12).

(7) Importtullen för brutet ris fastställs i artikel 11d i förordning (EG) nr 1785/2003 och följaktligen bör det inte längre hänvisas till Kombinerade nomenklaturen och förordning (EG) nr 2058/96 bör ändras i enlighet därmed.

(8) I fråga om de kvoter som öppnats genom förordning (EG) nr 327/98 och som förvaltas på grundval av exportcertifikat, är det nödvändigt att fortsätta tillåta aktörer som innehar fler än ett exportcertifikat att lämna in fler än en importlicensansökan per delkvotperiod, vilket innebär en avvikelse från artikel 6.1 i förordning (EG) nr 1301/2006, för att säkerställa kontroller som är anpassade till den typen av import. Garantibeloppet för importlicenser för råris i artikel 4 i förordning (EG) nr 327/98 bör anpassas till det garantibelopp som anges i artikel 12 i förordning (EG) nr 1342/2003.

(9) I fråga om förordning (EG) nr 955/2005 bör hänvisningarna till förordning (EG) nr 1785/2003 förtydligas och det bör anges att licensernas giltighetsperiod beräknas från dagen för deras utfärdande.

(10) Åtgärderna bör börja tillämpas den 1 januari 2007, vilket är den dag då åtgärderna i förordning (EG) nr 1301/2006 skall börja tillämpas.

(11) Ansökningsperioden enligt förordningarna (EG) nr 2058/96 och (EG) nr 955/2005 inleds under 2007 på en helgdag, och det bör därför föreskrivas att de första ansökningarna får lämnas in först den första arbetsdagen 2007 och att denna första ansökningsperiod avslutas senast måndagen den 8 januari 2007. Det bör också fastställas att ansökningarna om importlicens för denna första period skall skickas till kommissionen senast måndagen den 8 januari 2007.

(12) Förordningarna (EG) nr 2058/96, (EG) nr 327/98 och (EG) nr 955/2005 bör följaktligen ändras.

(13) Åtgärderna i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 2058/96 skall ändras på följande sätt:

1. I artikel 1 skall följande läggas till som andra och tredje stycke:

”Kvoten skall ha löpnummer 09.4079.

Kommissionens förordningar (EG) nr 1291/2000 (*), (EG) nr 1342/2003 (**) och (EG) nr 1301/2006 (***) skall tillämpas om inget annat anges i den här förordningen.

(*) EGT L 152, 24.6.2000, s. 1.
(**) EUT L 189, 29.7.2003, s. 12.
(***) EUT L 238, 1.9.2006, s. 13.”

2. Artikel 2 skall ändras på följande sätt:

a) I punkt 1 skall följande andra stycke läggas till:

”Ansökningarna om importlicens skall lämnas in till de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna varje vecka, senast på måndagen kl. 13.00 (lokal tid i Bryssel). För år 2007 skall perioden för inlämnande av de första ansökningarna dock börja den första arbetsdagen 2007 och avslutas senast den 8 januari 2007; den första måndag då ansökningar om importlicens kan överföras till kommissionen är alltså, i enlighet med artikel 4 a, måndagen den 8 januari 2007.”

b) Punkt 2 skall ersättas med följande:

”2. Trots vad som sägs i artikel 6.1 i förordning (EG) nr 1301/2006 kan den sökande lämna in fler än en licensansökning per kvotperiod, dock högst en per vecka.”

3. Artikel 3 skall ersättas med följande:

”Artikel 3

1. Om de kvantiteter som ansökningarna gäller under en vecka överskrider den kvantitet som är tillgänglig inom kvoten, skall kommissionen – senast på den fjärde arbetsdagen efter sista dagen för inlämnande av ansökningarna för samma vecka – fastställa en tilldelningskoefficient för de kvantiteter som ingår i ansökningarna för den veckan, avslå de ansökningar som lämnats in för veckorna därefter och avbryta utfärdandet av importlicenser fram till årsslutet.

Om den tilldelningskoefficient som avses i första stycket leder till en eller flera kvantiteter som är mindre än 20 ton per ansökan skall medlemsstaten fördela de sammanlagda kvantiteterna genom lottdragning av partier på 20 ton bland aktörerna, ökade med lika delar av restpartiet fördelade på 20-tonskvantiteterna. I de fall då sammanläggning av kvantiteter på mindre än 20 ton inte leder till någon kvantitet på 20 ton, skall medlemsstaten fördela restpartiet lika mellan de aktörer som har licens för 20 ton eller mer.

Om, i enlighet med punkt 2, licens skall utfärdas för en kvantitet som understiger 20 ton, kan aktören dra tillbaka licensansökan inom två arbetsdagar efter datumet för ikraftträdande av den förordning som fastställde tilldelningskoefficienten.

2. Importlicenser skall utfärdas den åttonde arbetsdagen efter sista inlämningsdag för licensansökningar till kommissionen enligt artikel 4 a."

4. Artikel 4 skall ersättas med följande:

"Artikel 4

Medlemsstaterna skall på elektronisk väg skicka följande till kommissionen:

a) Senast klockan 18.00 (lokal tid i Bryssel) på sista inlämningsdag för licensansökan, den information på ansökan om importlicens som anges i artikel 11.1 a i förordning (EG) nr 1301/2006, med en uppdelning på åttasiffriga KN-nummer och per ursprungsland i fråga om de kvantiteter som ansökningarna gäller.

b) Senast den andra arbetsdagen efter utfärdandet av importlicenserna, information på de utfärdade licenserna, i enlighet med artikel 11.1 b i förordning (EG) nr 1301/2006, med en uppdelning på åttasiffriga KN-nummer och per ursprungsland i fråga om de kvantiteter som importlicenser utfärdats för.

c) Senast den sista dagen i varje månad, de totala kvantiteter som övergått till fri omsättning inom den här kvoten under nästföregående månad, med en uppdelning på åttasiffriga KN-nummer och ursprungsland. Om inga kvantiteter har övergått till fri omsättning under perioden, skall meddelandet 'inga' skickas."

5. I artikel 5.1 b skall "anges i Kombinerade nomenklaturen" ersättas med "fastställs i artikel 11d i rådets förordning (EG) nr 1785/2003 (*).

(*) EUT L 270, 21.10.2003, s. 96."

6. Artikel 6.2 skall utgå.

Artikel 2

Förordning (EG) nr 327/1998 skall ändras på följande sätt:

1. I artikel 1.1:

a) Andra stycket skall ersättas med följande:

"Dessa totala importtullkvoter skall delas upp i importtullkvoter per ursprungsland och fördelas efter ett antal delperioder i enlighet med bilaga IX."

b) Följande skall läggas till som tredje stycke:

"Kommissionens förordningar (EG) nr 1291/2000 (*), (EG) nr 1342/2003 (**) och (EG) nr 1301/2006 (***) skall tillämpas på den kvot som avses i första punkten om inget annat anges i den här förordningen.

(*) EGT L 152, 24.6.2000, s. 1.
(**) EUT L 189, 29.7.2003, s. 12.
(***) EGT L 238, 1.9.2006, s. 13."

2. Artikel 2 skall ersättas med följande:

"Artikel 2

I fråga om kvantiteter för vilka det inte utfärdats importlicenser för de kvoter som anges i artikel 1.1 a, b och e under delperioden september, kan ansökan om importlicens lämnas in för delperioden oktober i fråga om alla ursprungsländer som omfattas av den totala importtullkvoten."

3. I artikel 3 skall tredje stycket ersättas med följande:

"Exportlicenser som utfärdats för de importtullkvoter som avses i artikel 1.1 skall enbart vara giltiga under den berörda kvotperioden."

4. Artikel 4 skall ändras på följande sätt:

a) Punkt 1 skall ersättas med följande:

"1. Licensansökningar skall lämnas in under de tio första dagarna i den första månaden i varje delperiod."

b) I punkt 2 skall andra strecksatsen utgå.

c) I punkt 3 skall följande mening läggas till:

"Licenserna skall endast vara giltiga för produkter med ursprung i det land som angivits i fält 8."

d) Punkt 5 skall ersättas med följande:

"5. Genom undantag från artikel 6.1 i förordning (EG) nr 1301/2006 kan de sökande, i fråga om tullkvoter som omfattas av de ansökningar om importlicens som avses i artikel 3 första stycket, lämna in flera ansökningar för samma kvotlöpnummer för samma importtullkvotsdelperiod."

5. Artikel 5 skall ersättas med följande:

"Artikel 5

Den tilldelningskoefficient som avses i artikel 7.2 i förordning (EG) nr 1301/2006 skall fastställas av kommissionen inom tio dagar efter sista inlämningsdag för licensansökan enligt artikel 8 a i den här förordningen. Vid samma tidpunkt skall kommissionen fastställa de kvantiteter som är tillgängliga för nästa delperiod och, i tillämpliga fall, för den ytterligare delperioden i oktober.

Om den tilldelningskoefficient som avses i första stycket leder till en eller flera kvantiteter som är mindre än 20 ton per ansökan skall medlemsstaten fördela de sammanlagda kvantiteterna genom lottdragning av partier på 20 ton bland aktörerna, ökade med lika delar av restpartiet fördelade på 20-tonskvantiteterna. I de fall då sammanläggning av kvantiteter på mindre än 20 ton inte leder till någon kvantitet på 20 ton, skall medlemsstaten fördela restpartiet lika mellan de aktörer som har licens för 20 ton eller mer.

Om, i enlighet med punkt 2, licens skall utfärdas för en kvantitet som understiger 20 ton, kan aktören dra tillbaka licensansökan inom två arbetsdagar efter datumet för ikraftträdande av den förordning som fastställde tilldelningskoefficienten."

6. Artikel 6 skall ersättas med följande:

"Artikel 6

Inom tre arbetsdagar räknat från dagen för offentliggörande av kommissionens beslut om fastställande av tillgängliga kvantiteter i enlighet med artikel 5, skall importlicenser utfärdas för de kvantiteter som följer av tillämpningen av artikel 5."

7. Artikel 7 skall ändras på följande sätt:

a) Punkt 3 skall utgå.

b) I punkt 4 skall andra stycket utgå.

8. Artikel 8 skall ersättas med följande:

"Artikel 8

Medlemsstaterna skall på elektronisk väg skicka följande till kommissionen:

a) Senast klockan 18.00 (lokal tid i Bryssel) senast den andra arbetsdagen efter sista dagen för inlämnande av licensansökan, den information på ansökan om importlicens som anges i artikel 11.1 a i förordning (EG) nr 1301/2006, med en uppdelning på åttasiffriga KN-nummer och per ursprungsland i fråga om de kvantiteter som ansökningarna gäller, samt med angivande av antalet importlicenser och numret på importlicensen i de fall det krävs.

b) Senast den andra arbetsdagen efter utfärdandet av importlicenserna, information på de utfärdade licenserna, i enlighet med artikel 11.1 b i förordning (EG) nr 1301/2006, med en uppdelning på åttasiffriga KN-nummer och per ursprungsland i fråga om de kvantiteter som importlicenser utfärdats för, med angivande av den importlicens och de kvantiteter för vilka licensansökningar har dragits tillbaka i enlighet med artikel 5 tredje stycket.

c) Senast den sista dagen i varje månad, de totala kvantiteter som övergått till fri omsättning inom den här kvoten under nästföregående månad, med en uppdelning på åttasiffriga KN-nummer och ursprungsland, med uppgifter om förpackningen om den väger 5 kg eller mindre. Om inga kvantiteter har övergått till fri omsättning under perioden, skall meddelandet 'inga' skickas."

9. Artikel 10 skall utgå.

10. Bilaga III skall utgå.

11. I bilaga IX skall ordet "tranches" ersättas med "delperioder".

12. Bilaga X skall utgå.

Artikel 3

Förordning (EG) nr 955/2005 skall ändras på följande sätt:

1. Artikel 1 skall ändras på följande sätt:

a) I första stycket skall "i enlighet med artikel 11 i förordning (EG) nr 1785/2003" ersättas med "i enlighet med artikel 11, 11a, 11c och 11d i förordning (EG) nr 1785/2003".

b) Det andra stycket skall utgå.

c) Följande skall läggas till som fjärde stycke:

”Kommissionens förordningar (EG) nr 1291/2000, (EG) nr 1342/2003 och (EG) nr 1301/2006 (*) skall tillämpas om inget annat anges i den här förordningen.

(*) EUT L 238, 1.9.2006, s. 13.”

2. Artikel 2 skall ändras på följande sätt:

a) Punkt 2 skall utgå.

b) Punkt 3 skall ersättas med följande:

”3. Trots vad som sägs i artikel 6.1 i förordning (EG) nr 1301/2006 kan den sökande lämna in fler än en licensansökan per kvotperiod. Sökande får dock lämna in högst en licensansökan per vecka för varje åttasiffrigt KN-nummer.”

3. Artikel 3 skall ändras på följande sätt:

a) Punkt 2 skall utgå.

b) I tredje stycket skall ”i enlighet med artikel 11 i förordning (EG) nr 1785/2003” ersättas med ”i enlighet med artikel 11, 11a, 11c och 11d i förordning (EG) nr 1785/2003”.

4. Artikel 4 skall ersättas med följande:

”Artikel 4

1. Ansökningarna om importlicens skall inlämnas till de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna senast kl. 13.00 (lokal tid i Bryssel) varje måndag.

För år 2007 skall perioden för inlämnande av de första ansökningarna dock börja den första arbetsdagen 2007 och avslutas senast den 8 januari 2007; den första måndag då ansökningar om importlicens kan överföras till kommissionen är alltså, i enlighet med artikel 5 a, måndagen den 8 januari 2007.

2. Importlicensen skall utfärdas den åttonde arbetsdagen efter sista dag för inlämnande av ansökan, förutsatt att den kvantitet som anges i artikel 1 inte uppnåtts.

Genom undantag från artikel 6.1 i förordning (EG) nr 1342/2003 skall importlicenserna vara giltiga till och med slutet av månaden efter den månad då licenserna utfärdades.

3. Om de kvantiteter som ansökningarna gäller under en vecka överskrider den kvantitet som är tillgänglig inom ramen för kvoten enligt artikel 1 skall kommissionen – senast på den sjunde arbetsdagen efter sista dagen för inlämnande av ansökningarna för samma vecka – fastställa en tilldelningsskoefficient för de kvantiteter som ingår i ansökningar för den veckan, avslå de ansökningar som lämnats in för veckorna därefter och avbryta utfärdandet av importlicenser fram till årsslutet.

4. Om den tilldelningskoefficient som avses i första stycket leder till en eller flera kvantiteter som är mindre än 20 ton per ansökan skall medlemsstaten fördela de sammanlagda kvantiteterna genom lottdragning av partier på 20 ton bland aktörerna, ökade med lika delar av restpartiet fördelade på 20-tonskvantiteterna. I de fall då sammanläggning av kvantiteter på mindre än 20 ton inte leder till någon kvantitet på 20 ton, skall restpartiet av medlemsstaten fördelas lika mellan de aktörer som har licens för 20 ton eller mer.

Om, i enlighet med första stycket, licens skall utfärdas för en kvantitet som understiger 20 ton, kan aktören dra tillbaka licensansökan inom två arbetsdagar efter datumet för ikraftträdande av den förordning som fastställde tilldelningskoefficienten.”

5. Artikel 5 skall ersättas med följande:

”Artikel 5

Medlemsstaterna skall på elektronisk väg skicka följande till kommissionen:

a) Senast klockan 18.00 (lokal tid i Bryssel) senast den sista dagen för inlämnande av licensansökan, den information på ansökan om importlicens som anges i artikel 11.1 a i förordning (EG) nr 1301/2006, med en uppdelning på åttasiffriga KN-nummer i fråga om de kvantiteter som ansökningarna gäller.

b) Senast den andra arbetsdagen efter utfärdandet av importlicenserna, information på de utfärdade licenserna, i enlighet med artikel 11.1 b i förordning (EG) nr 1301/2006, med en uppdelning på åttasiffriga KN-nummer och per ursprungsland i fråga om de kvantiteter som importlicenser utfärdats för.

c) Senast den sista dagen i varje månad, de totala kvantiteter som övergått till fri omsättning inom den här kvoten under nästföregående månad, med en uppdelning på åttasiffriga KN-nummer. Om inga kvantiteter har övergått till fri omsättning under perioden, skall meddelandet 'inga' skickas."

6. Artikel 6 skall utgå.

Artikel 4

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 2007.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 21 december 2006.

På kommissionens vägnar
Mariann FISCHER BOEL
Ledamot av kommissionen